



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

2011/0276(COD)

21.3.2012

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

προς την Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, τα οποία καλύπτονται από το κοινό στρατηγικό πλαίσιο, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου
(COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Νικόλαος Χουντής

PA_Legam

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η Επιτροπή με βάση την ανακοίνωση για το νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2014-2020 και το πρόγραμμα για την «έξυπνη νομοθεσία» εκδίδει έναν νέο κανονισμό και προτείνει την απλούστευση των κανόνων που διέπουν τα Ταμεία. Διαπιστώνει ότι η πολυμορφία και ο κατακερματισμός των κανόνων που διέπουν τα προγράμματα δαπανών της τρέχουσας περιόδου προγραμματισμού καθιστά περίπλοκη και δύσκολη την εφαρμογή και τον έλεγχο τους. Επίσης θεωρεί ότι τα Ταμεία επιδιώκουν συμπληρωματικούς στόχους των οποίων η αποτελεσματικότητα μπορεί να μεγιστοποιηθεί από τη μεταξύ τους συνέργεια εάν αυτά υπόκειντο σε ένα κοινό σύνολο βασικών κανόνων και διατάξεων.

Η πρόταση κανονισμού της Επιτροπής έρχεται σε μια ιδιαίτερα κρίσιμη συγκυρία, όπου η οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση έχει πλήξει σοβαρά την οικονομική ανάπτυξη πολλών κρατών μελών και έχει επιδεινώσει ραγδαία τις κοινωνικές συνθήκες. Οι οικονομίες πολλών κρατών μελών βρίσκονται σε ύφεση, ο κοινωνικός ιστός αποδιαρθρώνεται ενώ η ανεργία και η φτώχεια αυξάνονται σε όλη την Ένωση.

Ο αντίκτυπος λοιπόν σε όλες τις ευρωπαϊκές περιφέρειες είναι τεράστιος, αφενός γιατί οι υφιστάμενες ανισότητες εντείνονται και αφετέρου γιατί σε αυτές προστίθενται και νέες ανισοροπίες. Μέσα σε αυτό το πλαίσιο ο ρόλος της περιφερειακής πολιτικής και της πολιτικής για τη συνοχή καθίσταται καίριος.

Λόγο της χρηματοπιστωτικής κρίσης και των αυξημένων πιέσεων στους προϋπολογισμούς των κρατών μελών, οι εθνικοί χρηματοδοτικοί πόροι για αξιοποίηση των ευρωπαϊκών προγραμμάτων και οι δημόσιες παραγωγικές επενδύσεις περιορίζονται. Οι ροές από τα Ταμεία αποτελούν απαραίτητη πηγή χρηματοδότησης για την υλοποίηση των προγραμμάτων ενώ μπορούν να συμβάλουν σε μεγάλο βαθμό στην οικονομική ανάκαμψη των κρατών μελών που πλήττονται από την κρίση και στην άμβλυνση των κοινωνικών ανισοτήτων.

Η αποτελεσματικότερη και μέγιστη χρήση των χρηματοδοτήσεων καθώς και η ενίσχυση της ευελιξίας των δράσεων των Ταμείων, μπορούν εν δυνάμει να συντελέσουν στη στήριξη εκείνων των δραστηριοτήτων που ωθούν την οικονομία σε μια αναπτυξιακή πορεία και προωθούν πολιτικές ενίσχυσης της πλήρους απασχόλησης και μείωσης της ανεργίας.

Ο συντάκτης γνωμοδότησης θεωρεί ότι η πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για τις κοινές διατάξεις για τα Ταμεία που παρέχουν υποστήριξη στο πλαίσιο της πολιτικής για τη συνοχή, μπορεί υπό προϋποθέσεις να συντελέσει στην ενίσχυση της αποτελεσματικότητας τους και της βέλτιστης χρήσης των χρηματοδοτήσεων.

Εκφράζει όμως την αντίθεση του στη πρόθεση της Επιτροπής να υπαχτεί η πολιτική συνοχής, οι στόχοι και τα Ταμεία της στη μακροοικονομική στρατηγική Ευρώπη 2020. Πιστεύει ότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει σε διαστρέβλωση και υπονόμηση του ουσιαστικού της ρόλου. Ο ρόλος της πολιτικής συνοχής είναι να διασφαλίζει την ισόρροπη και αρμονική ανάπτυξη ανάμεσα στα κράτη μέλη έχοντας ως στόχο την πραγματική κοινωνική και οικονομική συνοχή. Αντίθετα οι πολιτικές που ακολουθηθήκαν μέχρι τώρα στο πλαίσιο της υλοποίησης της στρατηγικής Ευρώπη 2020, όξυναν τις συνέπειες της κρίσης και αύξησαν τις κοινωνικές ανισότητες, την ανεργία και τη φτώχεια.

Επίσης ο συντάκτης γνωμοδότησης απορρίπτει κάθε προσπάθεια σύνδεσης της πολιτικής συνοχής και των Ταμείων που την υποστηρίζουν, με το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, την οικονομική διακυβέρνηση και κάθε οικονομική και δημοσιονομική συμφωνία των κρατών μελών. Θεωρεί ότι η πολιτική συνοχής δεν θα πρέπει να συνδέεται με τη δυνατότητα των κρατών μελών να ασκούν μια εναλλακτική και αντικυκλική οικονομική πολιτική. Πιστεύει ότι οι χρηματοδοτικές ροές από τα Ταμεία στις ευρωπαϊκές περιφέρειες δεν θα πρέπει να εξαρτώνται από την τήρηση των μακροοικονομικών όρων που επιβάλλουν οι οικονομικές πολιτικές της Ένωσης. Η τιμωρία των κρατών μελών δεν συνεπάγεται αύξηση της αποτελεσματικότητας της πολιτικής συνοχής και επιπλέον η αναστολή των πληρωμών θα είναι ένα σοβαρό πλήγμα για τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν προβλήματα και λαμβάνουν βοήθεια.

Χαιρετίζει την πρόταση για αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης κατά 10% στα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν δημοσιονομικές δυσκολίες. Πιστεύει ότι η άμεση εφαρμογή της αύξησης σε συνδυασμό με την επικαιροποίηση των δράσεων των Ταμείων θα βοηθήσουν στην υλοποίηση προγραμμάτων με στόχο τη βιώσιμη ανάπτυξη και τη πλήρη απασχόληση.

Τέλος εκτιμά ότι η επιλεξιμότητα από τα Ταμεία πρέπει να γίνεται με στάθμιση της πραγματικής ανάπτυξης και όχι μόνο της οικονομικής μεγέθυνσης γι αυτό προτείνει την συμπλήρωση του δείκτη του ΑεγχΠ και με άλλους δείκτες που θα αξιολογούν πρόσθετους οικονομικούς, κοινωνικούς και περιβαλλοντικούς παράγοντες.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής καλεί την Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3α) Η οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση έχει πλήξει σοβαρά τα κράτη μέλη και τους πολίτες τους και έχει ισχυρό αντίκτυπο σε όλες τις ευρωπαϊκές περιφέρειες. Οι οικονομίες πολλών κρατών μελών βρίσκονται σε ύφεση, οι κοινωνικές συνθήκες επιδεινώνονται ενώ παράλληλα η ανεργία αυξάνεται σε ιστορικά υψηλά επίπεδα. Ως αποτέλεσμα παρατηρείται η δημιουργία νέων ανισοτήτων στο επίπεδο ανάπτυξης των περιφερειών ενώ οι ήδη υφιστάμενες εντείνονται. Μέσα σε αυτό το πλαίσιο ο

ρόλος της πολιτικής συνοχής καθίσταται ιδιαίτερα σημαντικός αφού μπορεί να συμβάλει καθοριστικά στην τόνωση της οικονομίας, στη προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και στην μείωση των κοινωνικών ανισοτήτων. Έχοντας υπόψη ότι σε συνθήκες κρίσης η πίεση που ασκείται στους εθνικούς χρηματοδοτικούς πόρους αυξάνεται, τα Ταμεία του ΚΣΠ αποτελούν απαραίτητη πηγή χρηματοδότησης για την αντιμετώπιση των συνεπειών της κρίσης. Συνεπώς είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η ευελιξία των δράσεων της πολιτικής συνοχής και να ληφθούν μέτρα για τη μέγιστη και βέλτιστη χρήση της χρηματοδότησης από τα Ταμεία του ΚΣΠ.

Or. el

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3β) Η πολιτική συνοχής, οι στόχοι της και τα Ταμεία του ΚΣΠ δεν θα πρέπει να υπάγονται στη στρατηγική Ευρώπη 2020. Η πολιτική συνοχής θεσπίστηκε με σκοπό τη διασφάλιση της ισόρροπης και αρμονικής ανάπτυξης των κρατών μελών και όχι ως συμπληρωματική πολιτική των μακροοικονομικών πολιτικών της Ένωσης. Επίσης, οι επιδιώξεις και οι δράσεις που έχουν ληφθεί στο πλαίσιο της στρατηγικής Ευρώπη 2020 αποδείχθηκαν αναποτελεσματικές για την αντιμετώπιση της κρίσης αφού επί της ουσίας όξυναν τις αρνητικές συνέπειες, αύξησαν την ανεργία και την φτώχεια. Η πολιτική συνοχής πρέπει να στηρίζει εναλλακτικές αναπτυξιακές πολιτικές που στοχεύουν στην πραγματική σύγκλιση και τη

βιώσιμη ανάπτυξη. Οι δραστηριότητές της πρέπει να προωθούν την αλληλεγγύη, τη δημιουργία και τη διατήρηση θέσεων εργασίας, την εξασφάλιση ποιοτικών δημόσιων υπηρεσιών, τη περιβαλλοντική δικαιοσύνη, τη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού.

Or. el

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(19) Η ύπαρξη στενότερης σχέσης μεταξύ της πολιτικής για τη συνοχή και της οικονομικής διακυβέρνησης της Ένωσης θα εξασφαλίσει ότι η αποτελεσματικότητα των δαπανών στο πλαίσιο των Ταμείων του ΚΣΠ υποβοηθείται από ασφαλείς οικονομικές πολιτικές και ότι τα Ταμεία του ΚΣΠ μπορούν, αν χρειαστεί, να αναπροσανατολιστούν για την αντιμετώπιση των οικονομικών προβλημάτων που αντιμετωπίζει μια χώρα. Η διεργασία αυτή πρέπει να είναι σταδιακή και να αρχίζει με τροποποιήσεις της σύμβασης εταιρικής σχέσης και των προγραμμάτων που θα υποστηρίζουν την εφαρμογή των συστάσεων του Συμβουλίου για την αντιμετώπιση των μακροοικονομικών ανισορροπιών και των κοινωνικών και οικονομικών δυσκολιών. Όταν, παρά την ενισχυμένη χρήση των Ταμείων του ΚΣΠ, ένα κράτος μέλος αδυνατεί να λάβει αποτελεσματικά μέτρα στο πλαίσιο της διαδικασίας οικονομικής διακυβέρνησης, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να αναστείλει όλες ή μέρος των πληρωμών και των δεσμεύσεων. Οι αποφάσεις για την αναστολή των

Διαγραφή

πληρωμών θα πρέπει να είναι αναλογικές και αποτελεσματικές και να λαμβάνουν υπόψη τον αντίκτυπο των επιμέρους προγραμμάτων για την αντιμετώπιση της οικονομικής και κοινωνικής κατάστασης στο εν λόγω κράτος μέλος, καθώς και τις προηγούμενες τροποποιήσεις της σύμβασης εταιρικής σχέσης. Όταν η Επιτροπή αποφασίζει για την αναστολή, θα πρέπει να τηρεί την αρχή της ίσης μεταχείρισης των κρατών μελών, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τον αντίκτυπο από την αναστολή πληρωμών στην οικονομία του οικείου κράτους μέλους. Η αναστολή πληρωμών θα πρέπει να αίρεται και τα κονδύλια να είναι εκ νέου διαθέσιμα στο οικείο κράτος μέλος μόλις το κράτος μέλος λάβει τα αναγκαία μέτρα.

Or. el

Αιτιολόγηση

Απορρίπτει την όποια προσπάθεια σύνδεσης της πολιτικής συνοχής των στόχων και των Ταμείων της με το Σύμφωνο σταθερότητας και Ανάπτυξης, την οικονομική διακυβέρνηση και οποιαδήποτε οικονομική και δημοσιονομική συμφωνία των κρατών μελών. Η επιβολή της τήρησης μακροοικονομικών όρων δεν συνάδει με τον διακηρυκτικό αλλά ούτε και με τον ουσιαστικό ρόλο της πολιτικής συνοχής.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(19α) Η πολιτική συνοχής δεν θα πρέπει να συνδέεται με το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης ούτε με το πακέτο της οικονομικής διακυβέρνησης που το αστηροποιεί. Οι αφετηρίες τους είναι αναμφισβήτητα διαφορετικές και οι στόχοι τους εκ διαμέτρου αντίθετοι. Ο ρόλος της πολιτικής συνοχής δεν είναι ούτε η επιβολή αυστηρών μακροοικονομικών και δημοσιονομικών

όρων που επιβάλλουν μέτρα λιτότητας, ούτε η τιμωρία των κρατών μελών. Αντίθετα η πολιτική συνοχής στοχεύει στην άμβλυνση και τη διόρθωση των ανισορροπιών και των προβλημάτων, που δημιουργούνται από την εφαρμογή της πολιτικής της οικονομίας της αγοράς, στις ευρωπαϊκές περιφέρειες, συμβάλλοντας έτσι στη μείωση των ανισοτήτων στα επίπεδα ανάπτυξης των κρατών μελών και στη προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής έχοντας σαν σκοπό την πραγματική σύγκλιση.

Or. el

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 22 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(22α) Η αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης των Ταμείων του ΚΣΠ κατά 10% για τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν δημοσιονομικά προβλήματα και λαμβάνουν οικονομική βοήθεια, σε συνδυασμό και με τη δυνατότητα τροποποίησης και επικαιροποίησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων όπου το κράτος μέλος ή οι αρμόδιες τοπικές και περιφερειακές αρχές κρίνουν απαραίτητο, ενισχύει την ευελιξία και το ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν τα Ταμεία του ΚΣΠ στην τόνωση των οικονομιών των κρατών μελών που πλήττονται από την κρίση και στην αντιμετώπιση των κοινωνικών ανισοτήτων.

Or. el

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 55 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(55α) Η χρηματοοικονομική κρίση κατέδειξε την ανεπάρκεια της χρήσης του ΑεγχΠ ως μοναδικού δείκτη επιλεξιμότητας για την ενίσχυση από τα Ταμεία του ΚΣΠ. Είναι αναγκαίο να σταθμίζεται καλύτερα η πραγματική ανάπτυξη των ευρωπαϊκών περιφερειών καθώς και η δυνατότητα ενός κράτους μέλους να συμβάλει με ίδια συμμετοχή στην υλοποίηση των δράσεων έτσι ώστε να υπάρχει καταλληλότερη αλλά και δικαιότερη κατανομή των κονδυλίων στα κράτη μέλη. Γι αυτό κρίνεται επιτακτική η χρήση συμπληρωματικών δεικτών.

Or. el

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 85

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(85) Για να διασφαλιστούν τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης και να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική υλοποίηση του προγράμματος, πρέπει να θεσπιστούν μέτρα που να επιτρέπουν στην Επιτροπή να αναστέλλει πληρωμές σε επίπεδο άξονα προτεραιότητας ή επιχειρησιακού προγράμματος.

(85) Για να διασφαλιστούν τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης και να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική υλοποίηση του προγράμματος, πρέπει να θεσπιστούν μέτρα που να επιτρέπουν στην Επιτροπή να αναστέλλει πληρωμές σε επίπεδο άξονα προτεραιότητας ή επιχειρησιακού προγράμματος. **Οι αποφάσεις για αναστολή των πληρωμών δεν θα πρέπει να συνδέονται με τις οικονομικές πολιτικές των κρατών μελών αλλά μόνο με τη διαπίστωση σοβαρών παραβιάσεων στο σύστημα διαχείρισης, έλεγχου και παρακολούθησης των προγραμμάτων καθώς και με παρατυπίες που έχουν γίνει**

στις δαπάνες και για τις οποίες το κράτος μέλος δεν έχει λάβει διορθωτικά μέτρα.

Or. el

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 90

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(90) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, όσον αφορά όλα τα Ταμεία του ΚΣΠ, αποφάσεις για την έγκριση των συμβάσεων εταιρικής σχέσης, αποφάσεις για την κατανομή του αποθεματικού επίδοσης, **αποφάσεις για την αναστολή πληρωμών που έχουν σχέση με τις οικονομικές πολιτικές των κρατών μελών** και, στην περίπτωση αποδέσμευσης, αποφάσεις για την τροποποίηση των αποφάσεων με τις οποίες θεσπίζονται τα προγράμματα· και όσον αφορά τα Ταμεία, αποφάσεις για τον προσδιορισμό των περιφερειών και των κρατών μελών που πληρούν τα κριτήρια του στόχου «Επένδυση για την ανάπτυξη και την απασχόληση», αποφάσεις για τον καθορισμό της ετήσιας κατανομής των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων στα κράτη μέλη, αποφάσεις για τον καθορισμό του προς μεταφορά ποσού από τη χορήγηση του Ταμείου Συνοχής σε κάθε κράτος μέλος για τη διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη», αποφάσεις για τον καθορισμό του ποσού προς μεταφορά από τη χορήγηση των διαρθρωτικών ταμείων σε κάθε κράτος μέλος για επισιτιστική βοήθεια σε άτομα σε κατάσταση ανέχειας, αποφάσεις για την έγκριση και την τροποποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, αποφάσεις για τα μεγάλα έργα, αποφάσεις για κοινά σχέδια δράσης, αποφάσεις για την

Τροπολογία

(90) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, όσον αφορά όλα τα Ταμεία του ΚΣΠ, αποφάσεις για την έγκριση των συμβάσεων εταιρικής σχέσης, αποφάσεις για την κατανομή του αποθεματικού επίδοσης και, στην περίπτωση αποδέσμευσης, αποφάσεις για την τροποποίηση των αποφάσεων με τις οποίες θεσπίζονται τα προγράμματα· και όσον αφορά τα Ταμεία, αποφάσεις για τον προσδιορισμό των περιφερειών και των κρατών μελών που πληρούν τα κριτήρια του στόχου «Επένδυση για την ανάπτυξη και την απασχόληση», αποφάσεις για τον καθορισμό της ετήσιας κατανομής των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων στα κράτη μέλη, αποφάσεις για τον καθορισμό του προς μεταφορά ποσού από τη χορήγηση του Ταμείου Συνοχής σε κάθε κράτος μέλος για τη διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη», αποφάσεις για τον καθορισμό του ποσού προς μεταφορά από τη χορήγηση των διαρθρωτικών ταμείων σε κάθε κράτος μέλος για επισιτιστική βοήθεια σε άτομα σε κατάσταση ανέχειας, αποφάσεις για την έγκριση και την τροποποίηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, αποφάσεις για τα μεγάλα έργα, αποφάσεις για κοινά σχέδια δράσης αποφάσεις για την αναστολή των πληρωμών και αποφάσεις για δημοσιονομικές διορθώσεις.

αναστολή των πληρωμών και αποφάσεις
για δημοσιονομικές διορθώσεις.

Or. el

Αιτιολόγηση

Η επιβολή της τήρησης μακροοικονομικών όρων δεν συνάδει με τον διακηρυκτικό αλλά ούτε και με τον ουσιαστικό ρόλο της πολιτικής συνοχής. Οι ροές των ταμείων στις ευρωπαϊκές περιφέρειες δε μπορούν να κόβονται επειδή τα κράτη μέλη δεν πληρούν κάποιους μακροοικονομικούς και δημοσιονομικούς στόχους.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 21

Διαγραφή

**Όροι σχετικοί με τον συντονισμό των
οικονομικών πολιτικών των κρατών
μελών**

**1. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από
ένα κράτος μέλος να επανεξετάσει και να
προτείνει τροποποιήσεις στη σύμβαση
εταιρικής σχέσης και στα σχετικά
προγράμματά του, όταν αυτό είναι
αναγκαίο:**

**α) για να υποστηρίξει την εφαρμογή μιας
σύστασης του Συμβουλίου που
απευθύνεται στο οικείο κράτος μέλος και
έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 121
παράγραφος 2 και/ή το άρθρο 148
παράγραφος 4 της Συνθήκης ή για να
υποστηρίξει την εφαρμογή μέτρων που
απευθύνονται στο οικείο κράτος μέλος
και έχουν ληφθεί σύμφωνα με το άρθρο
136 παράγραφος 1 της Συνθήκης•**

**β) για να υποστηρίξει την εφαρμογή μιας
σύστασης του Συμβουλίου που
απευθύνεται στο οικείο κράτος μέλος και
έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 126
παράγραφος 7 της Συνθήκης•**

γ) για να υποστηρίξει την εφαρμογή μιας

σύστασης του Συμβουλίου που απευθύνεται στο οικείο κράτος μέλος και έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2011 [σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση μακροοικονομικών ανισορροπιών], υπό την προϋπόθεση ότι οι τροποποιήσεις αυτές κρίνονται αναγκαίες για τη διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών• ή

δ) για να μεγιστοποιήσει τον αντίκτυπο στην ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα από τα διαθέσιμα Ταμεία του ΚΣΠ, σύμφωνα με την παράγραφο 4, εάν ένα κράτος μέλος ικανοποιεί μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(i) του χορηγείται οικονομική ενίσχυση δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου•

(ii) του χορηγείται μεσοπρόθεσμη οικονομική ενίσχυση δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου •

(iii) του χορηγείται οικονομική ενίσχυση υπό τη μορφή δανείου του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας, σύμφωνα με τη συνθήκη ίδρυσης του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας.

2. Το κράτος μέλος υποβάλλει πρόταση τροποποίησης της σύμβασης εταιρικής σχέσης και των σχετικών προγραμμάτων εντός ενός μηνός. Εάν χρειαστεί, η Επιτροπή διατυπώνει παρατηρήσεις εντός ενός μηνός από την υποβολή των τροποποιήσεων, οπότε το κράτος μέλος υποβάλλει εκ νέου την πρότασή του εντός ενός μηνός.

3. Εάν η Επιτροπή δεν υποβάλλει παρατηρήσεις ή εάν οι παρατηρήσεις της έχουν ληφθεί ικανοποιητικά υπόψη, η Επιτροπή εκδίδει απόφαση με την οποία εγκρίνει τις τροποποιήσεις της σύμβασης εταιρικής σχέσης και τα σχετικά προγράμματα αμελλητί.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν διατίθεται σε ένα κράτος μέλος οικονομική ενίσχυση σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο δ) και συνδέεται με πρόγραμμα προσαρμογής, η Επιτροπή δύναται χωρίς πρόταση από το κράτος μέλος να τροποποιήσει τη σύμβαση εταιρικής σχέσης και τα προγράμματα με σκοπό να μεγιστοποιήσει τον αντίκτυπο στην ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα από τα διαθέσιμα Ταμεία του ΚΣΠ. Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης εταιρικής σχέσης και των σχετικών προγραμμάτων, η Επιτροπή εμπλέκεται στη διαχείρισή τους όπως αναλύεται στο πρόγραμμα προσαρμογής ή το μνημόνιο κατανόησης που υπογράφει με το οικείο κράτος μέλος.

5. Όταν ένα κράτος μέλος δεν ανταποκριθεί στο αίτημα της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή δεν απαντήσει ικανοποιητικά εντός ενός μηνός στις παρατηρήσεις της Επιτροπής που αναφέρονται στην παράγραφο 2, η Επιτροπή δύναται, εντός τριών μηνών μετά την υποβολή των παρατηρήσεων της, να εκδώσει απόφαση, μέσω εκτελεστικής πράξης, για την αναστολή μέρους ή του συνόλου των πληρωμών στα οικεία προγράμματα.

6. Η Επιτροπή αναστέλλει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, μέρος ή το σύνολο των πληρωμών και των αναλήψεων υποχρεώσεων για τα οικεία προγράμματα στην περίπτωση που:

α) το Συμβούλιο αποφασίζει ότι το κράτος μέλος δεν συμμορφώνεται με τα ειδικά μέτρα που ορίζει το Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 136 παράγραφος 1 της Συνθήκης•

β) το Συμβούλιο αποφασίζει δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 8 ή του άρθρου 126 παράγραφος 11 της Συνθήκης ότι το οικείο κράτος μέλος δεν έχει λάβει αποτελεσματικά μέτρα για να διορθώσει

το υπερβολικό έλλειμά του•

γ) το Συμβούλιο κρίνει σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [...] /2011 [σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση μακροοικονομικών ανισορροπιών] ότι, σε δύο διαδοχικές φορές, το κράτος μέλος δεν υπέβαλε επαρκές διορθωτικό σχέδιο δράσης ή όταν το Συμβούλιο εκδώσει απόφαση μη συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού•

δ) η Επιτροπή συμπεραίνει ότι το κράτος μέλος δεν έλαβε μέτρα για την υλοποίηση του προγράμματος προσαρμογής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου και, κατά συνέπεια, αποφασίζει να μην εγκρίνει την εκταμίευση της οικονομικής βοήθειας που έχει χορηγηθεί στο συγκεκριμένο κράτος μέλος• ή

ε) το διοικητικό συμβούλιο του ευρωπαϊκού μηχανισμού σταθερότητας συμπεράνει ότι δεν πληρούνται οι όροι που συνδέονται με την οικονομική βοήθεια που χορηγεί ο ΕΜΣ υπό μορφή δανείου στο συγκεκριμένο κράτος μέλος και, κατά συνέπεια, αποφασίζει να μην εκταμιεύσει τη βοήθεια αυτή.

7. Όταν η Επιτροπή αποφασίζει να αναστείλει μέρος ή το σύνολο των πληρωμών ή των αναλήψεων υποχρεώσεων σύμφωνα με τις παραγράφους 5 και 6 αντίστοιχα, εξασφαλίζει ότι η αναστολή είναι αναλογική και αποτελεσματική, λαμβάνοντας υπόψη τις οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες στο οικείο κράτος μέλος και τηρεί την αρχή της ίσης μεταχείρισης μεταξύ των κρατών μελών, ιδίως όσον αφορά τον αντίκτυπο από την αναστολή πληρωμών στην οικονομία του οικείου κράτους μέλους.

8. Η Επιτροπή αίρει άμεσα την αναστολή των πληρωμών και των αναλήψεων υποχρεώσεων στην περίπτωση που το κράτος μέλος έχει προτείνει τροποποιήσεις της σύμβασης εταιρικής σχέσης και των συναφών προγραμμάτων, όπως έχει ζητήσει η Επιτροπή, τις οποίες η Επιτροπή έχει εγκρίνει, και κατά περίπτωση, όταν:

α) το Συμβούλιο αποφασίζει ότι το κράτος μέλος συμμορφώνεται με τα ειδικά μέτρα που έχει ορίσει το Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 136 παράγραφος 1 της Συνθήκης

β) η διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος αναστέλλεται σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 ή το Συμβούλιο αποφασίζει σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 12 της Συνθήκης να καταργήσει την απόφαση για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος

γ) το Συμβούλιο έχει επικυρώσει το διορθωτικό σχέδιο δράσης που υπέβαλε το οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [...] [κανονισμός ΕΙΡ] ή η διαδικασία υπερβολικών ανισορροπιών έχει τεθεί σε αναστολή σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού ή το Συμβούλιο έχει περατώσει τη διαδικασία υπερβολικών ανισορροπιών σύμφωνα με το άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού•

δ) η Επιτροπή συμπεραίνει ότι το κράτος μέλος έχει λάβει μέτρα για την υλοποίηση του προγράμματος προσαρμογής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 και, κατά συνέπεια, αποφασίζει να εγκρίνει την εκταμίευση της οικονομικής βοήθειας που έχει χορηγηθεί στο συγκεκριμένο κράτος μέλος• ή

ε) το διοικητικό συμβούλιο του ευρωπαϊκού μηχανισμού σταθερότητας συμπεράνει ότι πληρούνται οι όροι που

συνδέονται με την οικονομική βοήθεια που χορηγεί ο ΕΜΣ υπό μορφή δανείου ΕΜΣ στο συγκεκριμένο κράτος μέλος και, κατά συνέπεια, αποφασίζει να εκταμιεύσει τη βοήθεια αυτή.

Ταυτόχρονα, το Συμβούλιο αποφασίζει, βάσει προτάσεως της Επιτροπής, να επανεντάξει στον προϋπολογισμό τις ανασταλείσες αναλήψεις υποχρεώσεων σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [...] του Συμβουλίου περί καθορισμού του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014 2020.

Or. el

Αιτιολόγηση

Απορρίπτει τη σύνδεση της πολιτικής συνοχής και των Ταμείων με το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, την οικονομική διακυβέρνηση και οποιαδήποτε οικονομική συμφωνία των κρατών μελών. Οι ροές των Ταμείων στις ευρωπαϊκές περιφέρειες δε μπορούν να κόβονται επειδή τα κράτη μέλη δεν πληρούν κάποιους μακροοικονομικούς όρους. Ρόλος της πολιτικής συνοχής είναι η διασφάλιση της ισόρροπης ανάπτυξης και η εξάλειψη των ανισοτήτων. Η αναστολή στα κράτη μέλη με δυσκολίες θα επιδεινώσει την κατάσταση.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Οι αυξημένες ενδιάμεσες πληρωμές καθίστανται διαθέσιμες στη διαχειριστική αρχή το συντομότερο δυνατό και χρησιμοποιούνται με πλήρη διαφάνεια για την καταβολή πληρωμών κατ' εφαρμογή του επιχειρησιακού προγράμματος.

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί ότι για είναι άμεση και αποτελεσματική η προσαύξηση του ποσοστού χρηματοδότησης πρέπει η διαδικασία για τις αυξημένες ενδιάμεσες πληρωμές να είναι όσο το δυνατόν λιγότερο

χρονοβόρα και οι διαχειριστικές αρχές των κρατών μελών που αντιμετωπίζουν προσωρινές δημοσιονομικές δυσκολίες να λαμβάνουν τις πληρωμές το συντομότερο δυνατό.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 26 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Με πρωτοβουλία του κράτους μέλους ή της Επιτροπής και σε συμφωνία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, τις τοπικές και περιφερειακές αρχές, τα επιχειρησιακά προγράμματα μπορούν να επανεξετάζονται και, εν ανάγκη, να αναθεωρείται το υπόλοιπο του προγράμματος, σε μια ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) ύστερα από σημαντικές κοινωνικοοικονομικές μεταβολές·

β) προκειμένου να ληφθούν περισσότερο ή με διαφορετικό τρόπο υπόψη σημαντικές μεταβολές των ενωσιακών, εθνικών ή περιφερειακών προτεραιοτήτων·

γ) εάν ανακύψουν δυσκολίες κατά την υλοποίηση.

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί πολύ σημαντικό να αναφέρεται ρητά στην αρχή του άρθρου 26 του νέου κανονισμού για τις κοινές διατάξεις των Ταμείων η δυνατότητα και οι περιπτώσεις τροποποίησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων σύμφωνα και με το άρθρο 33 του κανονισμού 1028/2006 που θα καταργηθεί και στη συνέχεια να ακολουθεί το διαδικαστικό σκέλος.

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 134 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε) το κράτος μέλος δεν έλαβε τα μέτρα που προβλέπονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα σχετικά με την εκπλήρωση των εκ των προτέρων όρων·

Διαγραφή

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί ότι η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αποφασίζει για αναστολή συνόλου ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών μόνο όταν συντρέχουν λόγοι σοβαρής παραβίασης του συστήματος διαχείρισης και έλεγχου ή σοβαρές παρατυπίες δαπανών.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 134 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) υπάρχουν στοιχεία που προκύπτουν από την επανεξέταση των επιδόσεων σύμφωνα με τα οποία για έναν άξονα προτεραιότητας δεν επιτεύχθηκαν τα ορόσημα που προβλέπονται στο πλαίσιο επιδόσεων·

Διαγραφή

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί ότι η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αποφασίζει για αναστολή συνόλου ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών μόνο όταν συντρέχουν λόγοι σοβαρής παραβίασης του συστήματος διαχείρισης και έλεγχου ή σοβαρές παρατυπίες δαπανών.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 134 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ζ) το κράτος μέλος δεν απαντά ή δεν απαντά ικανοποιητικά δυνάμει του άρθρου 20 παράγραφος 3.

Διαγραφή

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί ότι η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αποφασίζει για αναστολή συνόλου ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών μόνο όταν συντρέχουν λόγοι σοβαρής παραβίασης του συστήματος διαχείρισης και έλεγχου ή σοβαρές παρατυπίες δαπανών.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 134 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει με εκτελεστικές πράξεις την αναστολή όλων ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών, αφού προηγουμένως δώσει στο κράτος μέλος την ευκαιρία να υποβάλει τις παρατηρήσεις του.

Διαγραφή

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί ότι η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αποφασίζει για αναστολή συνόλου ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών μόνο όταν συντρέχουν λόγοι σοβαρής παραβίασης του συστήματος διαχείρισης και έλεγχου ή σοβαρές παρατυπίες δαπανών.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 134 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Η Επιτροπή θέτει τέρμα στην αναστολή όλων ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών όταν το κράτος μέλος λάβει τα απαραίτητα μέτρα, ώστε να καταστεί δυνατή η άρση της αναστολής.

Διαγραφή

Or. el

Αιτιολόγηση

Θεωρεί ότι η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να αποφασίζει για αναστολή συνόλου ή μέρους των ενδιάμεσων πληρωμών μόνο όταν συντρέχουν λόγοι σοβαρής παραβίασης του συστήματος διαχείρισης και έλεγχου ή σοβαρές παρατυπίες δαπανών.